

1 collection

2 édition limitée

3 personnalisation

Territoires

Balsan
BALSAN

Designed & Made in France

collection
personnalisation

Territoires

Les nouveaux espaces dessinés par Balsan

Territoires, la collection de moquettes structurées de Balsan, invite l'**habitat contemporain** à découvrir et à s'approprier la richesse et la générosité des **matières et graphismes** des sols textiles.

Petits motifs géométriques ou larges ondulations, archipel de pois ou subtiles patines : le dessin se révèle sous les jeux des fils mats et brillants pour apporter **relief et volupté**, dans une harmonieuse palette de couleurs naturelles ou de teintes chaudes et intenses.

Cette collection **Territoires** propose 2 dessins en collection : Aqua et Atrium, ainsi que les dessins en Edition limitée : Carnac, Jersey, Sierra et Tanzanie. Elle donne également la possibilité de personnaliser son sol en choisissant un dessin parmi 21 graphismes et une coloration dans une palette de 18 tons.

Avec la collection **Territoires**, votre sol s'ouvre vers de nouveaux horizons...

Territoires, new styles designed by Balsan.

The new Territoires collection by Balsan is a structured textile floorcovering of small geometric motifs, large structured waves and subtle relief designs, enhanced by subtle tones in designs offering shades of matt and sheen from a single colouration.

2 Stock designs - Precision cut pile carpet incorporating structured loop designs: Aqua, large wave design and Atrium, Honeycomb geometric patterned. Such as 4 stock designs in limited edition : Carnac, Jersey, Sierra and Tanzania.

We also offer the option of 21 bespoke designs in 18 shades for those seeking a more exclusive style and design.

The Territoires collection opens up new horizons for your floor.

Territoires – die Balsan-Kollektion strukturierter Teppichböden – lädt das zeitgenössische Wohnraum-Design ein, die zahlreichen Kombinationsmöglichkeiten und die Vielfalt der Materialien und Muster, die die Textilfußböden bieten, zu entdecken und sich zu eigen zu machen.

Kleine geometrische Motive oder große Wellenmuster, Punkte-Inseln oder subtile Patina: Das Spiel aus matten und glänzenden Fäden bringt ein Design zum Vorschein, das dem Boden Relief und weiche Sinnlichkeit verleiht. Die Farbpalette dieser Kollektion bietet mit natürlichen oder warmen, intensiven Farbtönen viel Harmonie.

Die Kollektion Territoires ist in den zwei Ausführungen Aqua und Atrium sowie in den limitierten Sonderausführungen Carnac, Jersey, Sierra und Tanzania erhältlich. Weiterhin kann sie individuell gestaltet werden, dafür stehen 21 grafische Muster und 18 verschiedene Farbtöne zur Verfügung.

Mit der Kollektion Territoires eröffnen sich Ihnen bei der Gestaltung Ihrer Böden ganz neue Möglichkeiten!





- 1 Collection**
Collection / Kollektion
 Aqua p. 4 et 5
 Atrium p. 6 et 7

Comme vous avez été nombreux à plébisciter ces quatre dessins, nous les entrons en collection sous forme d'une édition limitée !

So many of you supported these four designs that we are making a limited edition collection out of them!

Da diese vier Muster bei unseren Kunden sehr beliebt waren, nehmen wir sie als limitierte Edition in unsere Kollektion auf!

- 2 Édition limitée**
Limited edition
Limitierte Edition

- Carnac p. 8 et 9
 Jersey p. 10 et 11
 Sierra p. 12 et 13
 Tanzanie p. 14 et 15



- 3 Personnalisation**
Personalisation
Individuelle
Gestaltung p. 16

La collection Territoires donne également la possibilité de personnaliser son sol en choisissant un dessin parmi 21 graphismes et une coloration dans la palette de 18 tons.

We also offer the option of 21 bespoke designs in 18 shades for those seeking a more exclusive style and design.

Die Kollektion Territoires bietet darüber hinaus auch die Möglichkeit, den Teppichboden individuell zu gestalten, dafür stehen 21 grafische Muster und 18 verschiedene Farbtöne zur Verfügung.

- Amazonie p. 19
 Archipel p. 20
 Arctique p. 20
 Atoll p. 21
 Bamako p. 22
 Bastide p. 22
 Berlin p. 23
 Cajun p. 23
 Calanques p. 24
 Carnac p. 24
 Chicago p. 25
 Jersey p. 25
 Highland p. 26
 Masäi p. 27
 Mekong p. 27
 Memphis p. 28
 Osaka p. 28
 Sierra p. 29
 Tanzanie p. 29
 Togo p. 30
 Trocadero p. 30

AQUA





Balsan
BALSAN



011



311



911



631



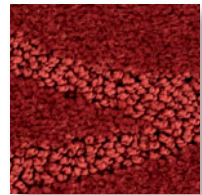
741



451



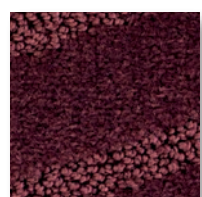
771



571



691



881



996



681



RACCORD / REPEAT / ZUSATZSTÜCK
 Largeur / Width / Breite : **392 cm / 154.3"**
 Hauteur / Height / Höhe : **172 cm / 67.7"**
 POSE CONSEILLÉE / RECOMMENDED FITTING /
 EMPFOHLENE VERLEGUNG : **Measure & Join**
 Joint latéral / Side seam / Seitenfuge :
Idéal chambre < 4m et couloir. Si > 4m, rupture du dessin
 Ideal for rooms and corridors < 4 m wide. If > 4 m, design
 will be interrupted / Ideal für Schlafzimmer und Flur (falls < 4 m).
 Falls > 4 m: Das Muster wird unterbrochen

ATRIUM





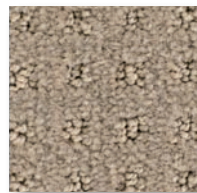
011



911



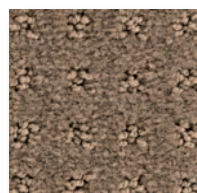
311



741



621



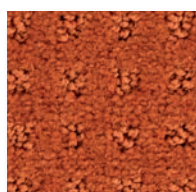
661



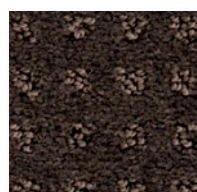
631



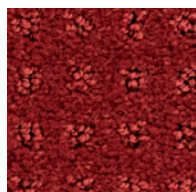
681



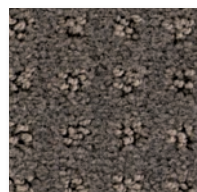
451



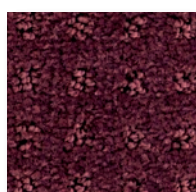
691



571



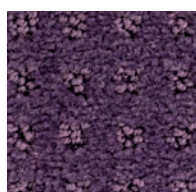
771



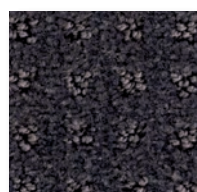
881



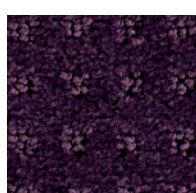
951



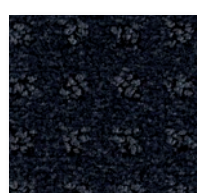
871



981



891



996

RACCORD / REPEAT / ZUSATZSTÜCK
Largeur / Width / Breite : 1,5 cm / 0,6"
Hauteur / Height / Höhe : 1,5 cm / 0,6"

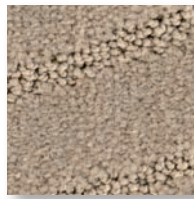
POSE CONSEILLÉE /
RECOMMENDED FITTING /
EMPFOHLENE VERLEGUNG :
Look & Match

Balsan
BALSAN

1 Collection Collection Kollektion



CARNAC



741



011



691



771



RACCORD / REPEAT / ZUSATZSTÜCK

Largeur / Width / Breite : **392 cm / 154.3"**

Hauteur / Height / Höhe : **349 cm / 137.4"**

POSE CONSEILLÉE / RECOMMENDED FITTING /

EMPFOHLENE VERLEGUNG : **Measure & Join**

Joint latéral / Side seam / Seitenfuge :

Idéal chambre < 4m et couloir. Si > 4m, rupture du dessin

Ideal for rooms and corridors < 4 m wide. If > 4 m, design will be interrupted / Ideal für Schlafzimmer und Flur (falls < 4 m).

Falls > 4 m: Das Muster wird unterbrochen

Balsan
BALSAN

JERSEY





741



011



691



771



Balsan
BALSAN

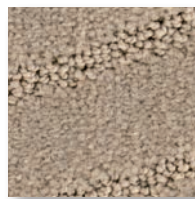
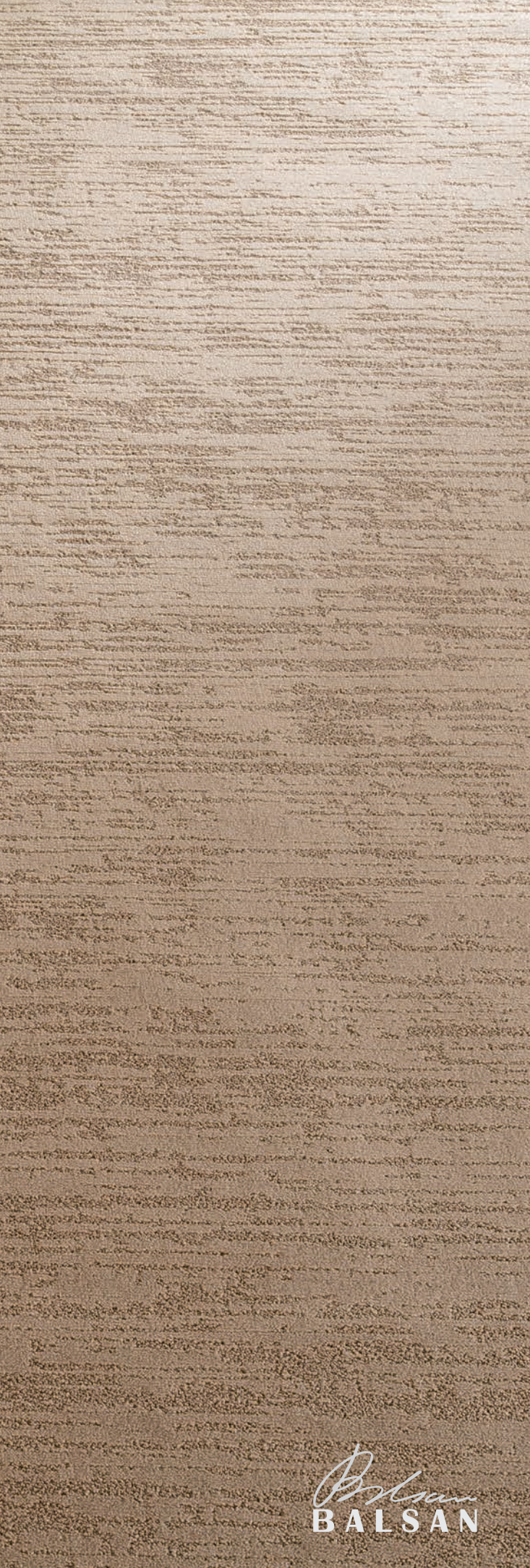
RACCORD / REPEAT / ZUSATZSTÜCK
Largeur / Width / Breite : **18 cm / 7.1"**
Hauteur / Height / Höhe : **115 cm / 45.3"**
POSE CONSEILLÉE / RECOMMENDED FITTING /
EMPFOHLENE VERLEGUNG : **Look & Match**

Édition limitée Limited edition Limitede Edition

2

SIERRA





741



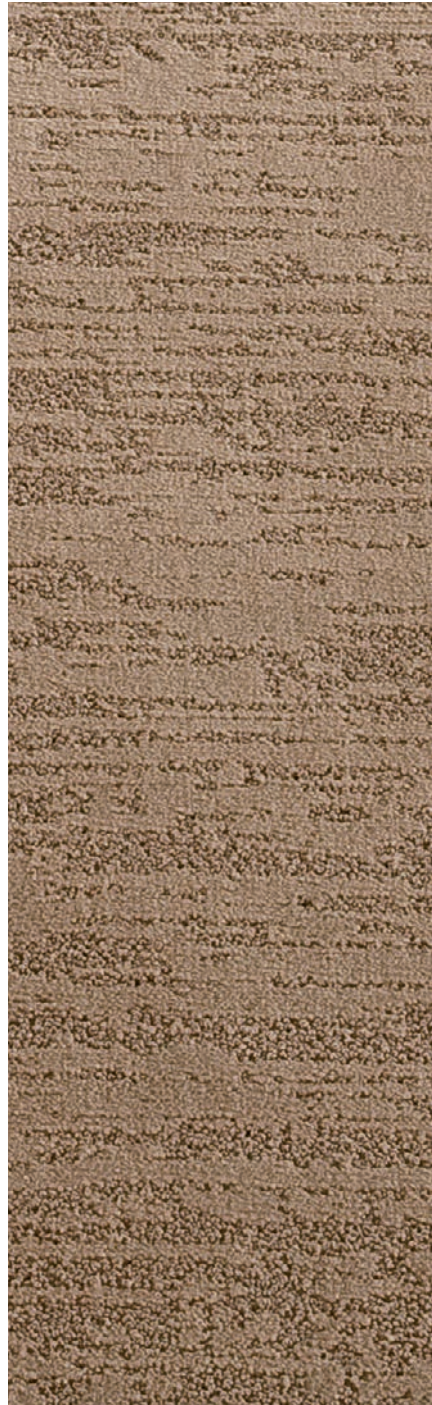
011



691



771



Balsan
BALSAN

RACCORD / REPEAT / ZUSATZSTÜCK
Largeur / Width / Breite : **392 cm / 154.3"**
Hauteur / Height / Höhe : **125,5 cm / 49.4"**
POSE CONSEILLÉE / RECOMMENDED FITTING /
EMPFOHLENE VERLEGUNG : **Quick & Easy**

Édition limitée Limited edition *Limitierte Edition*

2

TANZANIE





741



011



691



771



Balsan
BALSAN

RACCORD / REPEAT / ZUSATZSTÜCK
Largeur / Width / Breite : **42 cm / 16.5"**
Hauteur / Height / Höhe : **182 cm / 71.7"**
POSE CONSEILLÉE / RECOMMENDED FITTING /
EMPFOHLENE VERLEGUNG : **Look & Match**
Joint de tête / Head seam / Kopffuge : **15 cm / 5.9"**

Édition limitée Limited edition Limitierte Edition

2





3 Personnalisation

Personalisation

Individuelle Gestaltung p. 16

La collection Territoires donne également la possibilité de personnaliser son sol en choisissant un dessin parmi 21 graphismes et une coloration dans la palette de 18 tons.

We also offer the option of 21 bespoke designs in 18 shades for those seeking a more exclusive style and design.

Die Kollektion Territoires bietet darüber hinaus auch die Möglichkeit, den Teppichboden individuell zu gestalten, dafür stehen 21 grafische Muster und 18 verschiedene Farbtöne zur Verfügung.

Amazonie	p. 19
Archipel	p. 20
Arctique	p. 20
Atoll	p. 21
Bamako	p. 22
Bastide	p. 22
Berlin	p. 23
Cajun	p. 23
Calanques	p. 24
Carnac	p. 24
Chicago	p. 25
Jersey	p. 25
Highland	p. 26
Masai	p. 27
Mekong	p. 27
Memphis	p. 28
Osaka	p. 28
Sierra	p. 29
Tanzanie	p. 29
Togo	p. 30
Trocadero	p. 30

**Personnalisation /
Personalisation /
Individuelle Gestaltung**

Choose your design among our 21 patterns
range below and pick up a color in our
18 swatches below.

Wählen Sie Ihr Muster (aus den 21 nachstehend
aufgeführten Mustern) und eine der 18
nachstehend aufgeführten Farben.

A

+

B

Choisissez
votre dessin

(parmi les 21 dessins ci-dessous)

...dans la couleur
qui vous plaît!

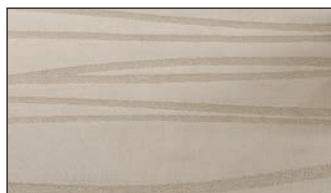
(parmi les 18 coloris ci-dessous)



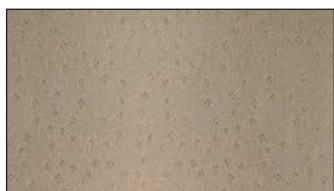
Amazonie p. 19



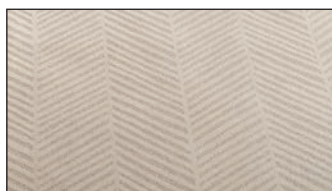
Archipel p. 20



Arctique p. 20



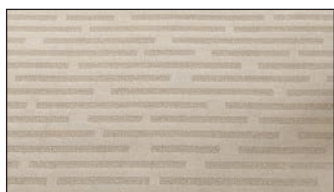
Atoll p. 21



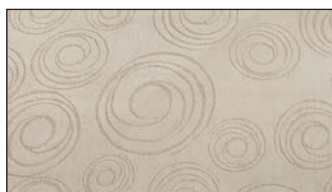
Bamako p. 22



Bastide p. 22



Berlin p. 23



Cajun p. 23



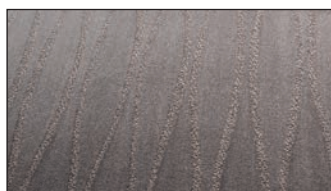
Calanques p. 24



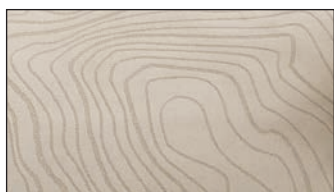
Carnac p. 24



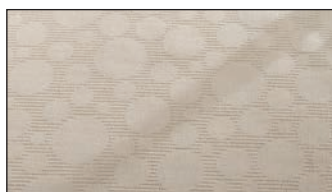
Chicago p. 25



Jersey p. 25



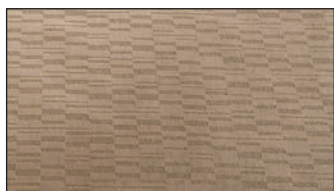
Highland p. 26



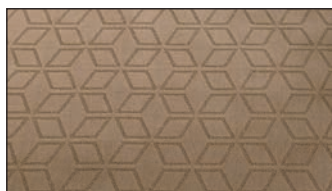
Masai p. 27



Mekong p. 27



Memphis p. 28



Osaka p. 28



Sierra p. 29



Tanzanie p. 29



Togo p. 30



Trocadero p. 30



011



311



621



631



451



571



881



871



891



681



691



661



741



911



951



771



981



996

Pour une commande de 400 m² minimum avec ± 10% de tolérance.

For an order of 400 m², ± 10%. / Bei einer Bestellung von mindestens 400 m² ± 10% Abweichung.

AMAZONIE



RACCORD / REPEAT / ZUSATZSTÜCK

Largeur / Width / Breite : **392 cm / 154.3"**

Hauteur / Height / Höhe : **159 cm / 62.6"**

POSE CONSEILLÉE / RECOMMENDED FITTING /
EMPFOHLENE VERLEGUNG : **Measure & Join**

Joint latéral / Side seam / Seitenfuge :

Idéal chambre < 4m et couloir. Si > 4m, rupture du dessin

Ideal for rooms and corridors < 4 m wide. If > 4 m, design

will be interrupted / Ideal für Schlafzimmer und Flur (falls < 4 m).

Falls > 4 m: Das Muster wird unterbrochen

Balsan
BALSAN

ARCHIPEL



RACCORD / REPEAT / ZUSATZSTÜCK
Largeur / Width / Breite : **196 cm / 77.2"**
Hauteur / Height / Höhe : **200 cm / 78.7"**
POSE CONSEILLÉE / RECOMMENDED FITTING /
EMPFOHLENE VERLEGUNG : **Measure & Join**
Joint latéral / Side seam / Seitenfuge :
Idéal chambre < 4m et couloir. Si > 4m, rupture du dessin
*Ideal for rooms and corridors < 4 m wide. If > 4 m, design
will be interrupted / Ideal für Schlafzimmer und Flur (falls < 4 m).
Falls > 4 m: Das Muster wird unterbrochen*

ARCTIQUE



RACCORD / REPEAT / ZUSATZSTÜCK
Largeur / Width / Breite : **392 cm / 154.3"**
Hauteur / Height / Höhe : **372 cm / 146.5"**
POSE CONSEILLÉE / RECOMMENDED FITTING /
EMPFOHLENE VERLEGUNG : **Measure & Join**
Joint latéral / Side seam / Seitenfuge :
Idéal chambre < 4m et couloir. Si > 4m, rupture du dessin
*Ideal for rooms and corridors < 4 m wide. If > 4 m, design
will be interrupted / Ideal für Schlafzimmer und Flur (falls < 4 m).
Falls > 4 m: Das Muster wird unterbrochen*

ATOLL



RACCORD / REPEAT / ZUSATZSTÜCK
Largeur / Width / Breite : **200 cm / 78.7"**
Hauteur / Height / Höhe : **116 cm / 45.7"**
POSE CONSEILLÉE / RECOMMENDED FITTING /
EMPFOHLENE VERLEGUNG : **Look & Match**

Balsan
BALSAN

BAMAKO



RACCORD / REPEAT / ZUSATZSTÜCK
Largeur / Width / Breite : **200 cm / 78.7"**
Hauteur / Height / Höhe : **92 cm / 36.2"**
POSE CONSEILLÉE / RECOMMENDED FITTING /
EMPFOHLENE VERLEGUNG : **Look & Match**
Joint latéral / Side seam / Seitenfuge : **25 cm / 9.8"**

BASTIDE



RACCORD / REPEAT / ZUSATZSTÜCK
Largeur / Width / Breite : **100 cm / 39.4"**
Hauteur / Height / Höhe : **100 cm / 39.4"**
POSE CONSEILLÉE / RECOMMENDED FITTING /
EMPFOHLENE VERLEGUNG : **Look & Match**
Joint de tête / Head seam / Kopffuge : **4 cm / 1.6"**
Joint latéral / Side seam / Seitenfuge : **4 cm / 1.6"**

BERLIN



RACCORD / REPEAT / ZUSATZSTÜCK
Largeur / Width / Breite : **97 cm / 38.2"**
Hauteur / Height / Höhe : **85 cm / 33.5"**
POSE CONSEILLÉE / RECOMMENDED FITTING /
EMPFOHLENE VERLEGUNG : **Look & Match**
Joint de tête / Head seam / Kopffuge : **4,5 cm / 1.8'**
Joint latéral / Side seam / Seitenfuge : **2 cm / 0.8'**

CAJUN



RACCORD / REPEAT / ZUSATZSTÜCK
Largeur / Width / Breite : **194 cm / 76.4"**
Hauteur / Height / Höhe : **95 cm / 37.4"**
POSE CONSEILLÉE / RECOMMENDED FITTING /
EMPFOHLENE VERLEGUNG : **Measure & Join**

Balsan
BALSAN

CALANQUES



RACCORD / REPEAT / ZUSATZSTÜCK
Largeur / Width / Breite : **198,6 cm / 78.2"**
Hauteur / Height / Höhe : **114 cm / 44.9"**
POSE CONSEILLÉE / RECOMMENDED FITTING /
EMPFOHLENE VERLEGUNG : **Measure & Join**
Joint latéral / Side seam / Seitenfuge :
Idéal chambre < 4m et couloir. Si > 4m, rupture du dessin
*Ideal for rooms and corridors < 4 m wide. If > 4 m, design
will be interrupted / Ideal für Schlafzimmer und Flur (falls < 4 m).
Falls > 4 m: Das Muster wird unterbrochen*

CARNAC



RACCORD / REPEAT / ZUSATZSTÜCK
Largeur / Width / Breite : **392 cm / 154.3"**
Hauteur / Height / Höhe : **349 cm / 137.4"**
POSE CONSEILLÉE / RECOMMENDED FITTING /
EMPFOHLENE VERLEGUNG : **Measure & Join**
Joint latéral / Side seam / Seitenfuge :
Idéal chambre < 4m et couloir. Si > 4m, rupture du dessin
*Ideal for rooms and corridors < 4 m wide. If > 4 m, design
will be interrupted / Ideal für Schlafzimmer und Flur (falls < 4 m).
Falls > 4 m: Das Muster wird unterbrochen*

CHICAGO



RACCORD / REPEAT / ZUSATZSTÜCK
Largeur / Width / Breite : 91 cm / 35.8"
Hauteur / Height / Höhe : 75 cm / 29.5"
POSE CONSEILLÉE / RECOMMENDED FITTING /
EMPFOHLENE VERLEGGUNG : Look & Match
Joint de tête / Head seam / Kopffuge : 2,5 cm / 1"
Joint latéral / Side seam / Seitentüge : 11 cm / 4.3"

JERSEY



RACCORD / REPEAT / ZUSATZSTÜCK
Largeur / Width / Breite : 18 cm / 7.1"
Hauteur / Height / Höhe : 115 cm / 45.3"
POSE CONSEILLÉE / RECOMMENDED FITTING /
EMPFOHLENE VERLEGGUNG : Look & Match

Balsan
BALSAN

HIGHLAND



RACCORD / RÉPEAT / ZUSATZSTÜCK
Largeur / Width / Breite : 392 cm / 154.3"
Hauteur / Height / Höhe : 349 cm / 137.4"
POSE CONSEILLÉE / RECOMMENDED FITTING /
EMPFOHLENE VERLEGUNG : Measure & Join

MASAI



RACCORD / REPEAT / ZUSATZSTÜCK
Largeur / Width / Breite : **98 cm / 38.6"**
Hauteur / Height / Höhe : **116 cm / 45.7"**
POSE CONSEILLÉE / RECOMMENDED FITTING /
EMPFOHLENE VERLEGUNG : **Measure & Join**

MEKONG



RACCORD / REPEAT / ZUSATZSTÜCK
Largeur / Width / Breite : **392 cm / 154.3"**
Hauteur / Height / Höhe : **344 cm / 135.4"**
POSE CONSEILLÉE / RECOMMENDED FITTING /
EMPFOHLENE VERLEGUNG : **Measure & Join**

Joint latéral / Side seam / Seitenfuge :
Ideal chambre < 4m et couloir. Si > 4m, rupture du dessin
Ideal for rooms and corridors < 4 m wide. If > 4 m, design
will be interrupted / Ideal für Schlafzimmer und Flur (falls < 4 m).
Falls > 4 m: Das Muster wird unterbrochen

Balsan
BALSAN

MEMPHIS



RACCORD / REPEAT / ZUSATZSTÜCK
Largeur / Width / Breite : **115 cm / 45.3"**
Hauteur / Height / Höhe : **113 cm / 44.5"**
POSE CONSEILLÉE / RECOMMENDED FITTING /
EMPFOHLENE VERLEGUNG : **Look & Match**
Joint de tête / Head seam / Kopffuge : **no repeat**
Joint latéral / Side seam / Seitenfuge : **7,5 cm / 3"**

OSAKA



RACCORD / REPEAT / ZUSATZSTÜCK
Largeur / Width / Breite : **27 cm / 10.6"**
Hauteur / Height / Höhe : **19 cm / 7.5"**
POSE CONSEILLÉE / RECOMMENDED FITTING /
EMPFOHLENE VERLEGUNG : **Look & Match**
Joint de tête / Head seam / Kopffuge : **18,5 cm / 7.3"**
Joint latéral / Side seam / Seitenfuge : **27 cm / 10.6"**

SIERRA



RACCORD / REPEAT / ZUSATZSTÜCK
Largeur / Width / Breite : **392 cm / 154.3"**
Hauteur / Height / Höhe : **125,5 cm / 49.4"**
POSE CONSEILLÉE / RECOMMENDED FITTING /
EMPFOHLENE VERLEGUNG : **Quick & Easy**

TANZANIE



RACCORD / REPEAT / ZUSATZSTÜCK
Largeur / Width / Breite : **42 cm / 16.5"**
Hauteur / Height / Höhe : **182 cm / 71.7"**
POSE CONSEILLÉE / RECOMMENDED FITTING /
EMPFOHLENE VERLEGUNG : **Look & Match**
Joint de tête / Head seam / Kopffuge : **15 cm / 5.9"**

Balsan
BALSAN

TOGO



RACCORD / REPEAT / ZUSATZSTÜCK
Largeur / Width / Breite : 131 cm / 51.6"
Hauteur / Height / Höhe : 116 cm / 45.7"
POSE CONSEILLÉE / RECOMMENDED FITTING /
EMPFOHLENE VERLEGUNG : **Look & Match**

TROCADERO



RACCORD / REPEAT / ZUSATZSTÜCK
Largeur / Width / Breite : 8 cm / 3.1"
Hauteur / Height / Höhe : 8 cm / 3.1"
POSE CONSEILLÉE / RECOMMENDED FITTING /
EMPFOHLENE VERLEGUNG : **Look & Match**

Territoires



Structure / Construction / Beschaffenheit	Moquette à velours Level Cut Loop Tufted carpet, Level Cut Loop pile / Veloursteppichboden
Composition / Pile material / Zusammensetzung	100% Polyamide / 100% Nylon / 100% Polyamid
Poids de velours / Pile weight / Poleinsatzgewicht	1 240 g/m ² / 36.6 oz/sq yd
Poids total / Total weight / Gesamtgewicht - NF ISO 8543	2 285 g/m ² / 67.4 oz/sq yd
Épaisseur totale / Total thickness / Gesamtdicke - NF ISO 1765	8,7 mm / 0.343"
Hauteur du velours / Pile height / Polhöhe - NF ISO 1766	5,8 mm / 0.228"
Jauge / Gauge / Teilung - NF ISO 1763	1/10 ^e
Serrage (points) / Rows (points) / Stiche - NF ISO 1763	45 p / 11.4 SPI
Densité / Tufts / Noppenzahl - NF ISO 1763	177 750 p/m ² / 148623 sti/sq yd
Envers / Backing / Rücken	Action back / Action back / Doppelrücken
UPEC / UPEC Grading / UPEC-Klassifizierung	U3P3E1C0
Comportement au feu / Fire resistance / Brandverhalten	Cfl-s1 - collé sur ciment / Glued on cement / Cfl-s1 - auf Zement geklebt
Classement / Wear classification / Klassifizierung - NF EN 1307	23/32 LC4
Isolation aux bruits d'impacts / Impact sound insulation / Trittschalldämmung - NF EN ISO 140-8	ΔLw 28 dB
Absorption aux bruits aériens / Sound absorption / Schallabsorption - NF EN ISO 11654	αw 0,25
HQE	Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles This product meets perfectly 8 from the 14 targets / Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen
LEED®	Ce produit va contribuer à gagner des points dans le cadre du Leed version 4 et répondre aux exigences relatives à la qualité des environnements intérieurs : Matériaux à faible émission. / This product can help you earn points within the framework of Leed version 4 and meet the requirements regarding indoor environmental quality: Low-emitting materials.
Largeur à la pièce / Width in roll / Stückbreite	4 m / 157,5"
Largeur à la coupe / Width in cut-length / Schnittbreite	4 m / 157,5"
Pose/Entretien/Traitement / Laying/Cleaning/Treatment / Verlegen / Reinigung / Behandlung	www.balsan.com



Balsan
BALSAN

Balsan - 2, Corbilly - F-36330 ARTHON
Tél. +33 254 29 16 00 - Fax +33 254 36 79 08
balsan.moquette@balsan.com
www.balsan.com

Designed & Made in France

collection
édition limitée
personnalisation

Territoires

Color Your Dreams

Balsan
BALSAN

SIÈGE • HEAD OFFICE
2, Corbilly BP 50
F-36330 ARTHON
T. +33 2 54 29 16 00

SHOWROOM PARIS
99, rue de la Verrerie
F-75004 PARIS
T. +33 1 43 70 49 32

www.balsan.com

